



กฎหมายคุ้มครองสิ่งบ่งชี้ทางภูมิศาสตร์ – สาธารณรัฐประชาชนจีน

1.	ข้อมูลพื้นฐาน	3
1.	กฎหมายที่ให้ความคุ้มครอง	3
2.	อนุสัญญาระหว่างประเทศ	3
3.	ระบบการให้ความคุ้มครอง	3
4.	สิ่งที่ได้รับความคุ้มครอง/นิยาม	3
5.	ข้อยกเว้นของสิ่งที่ได้รับความคุ้มครอง	3
6.	สิทธิของผู้ทรงสิทธิ	3
8.	อายุความคุ้มครอง	4
9.	การต่ออายุความคุ้มครอง	4
10.	การรักษาสิทธิ	4
11.	การเพิกถอนสิทธิ	4
12.	การโอนสิทธิ	4
13.	การอนุญาตให้ใช้สิทธิ	4
2.	ขั้นตอนการขอรับความคุ้มครอง	4
1.	การเตรียมคำขอ	4
2.	เอกสารที่ใช้ในการขอรับการจดทะเบียน	4
3.	การตรวจสอบคำขอ	5
4.	การประกาศโฆษณา	5
5.	การรับจดทะเบียน	5
6.	การขอถือสิทธิย้อนหลัง	5
7.	การคัดค้าน/โต้แย้ง	5
8.	การอุทธรณ์	5
9.	ค่าธรรมเนียมราชการรวมทั้งค่าบริการของสำนักงานตัวแทน	6
10.	ขั้นตอน/ระยะเวลา	6
3.	การบังคับใช้สิทธิ	6
1.	การกระทำที่ถือว่าการละเมิดสิทธิในสิ่งบ่งชี้ทางภูมิศาสตร์	6
2.	มาตรการในการเยียวยา	6
3.	โทษ	6
4.	ข้อสังเกตการบังคับใช้สิทธิ เช่นในกรณีไม่มีกฎหมายเฉพาะ	6
4.	การคุ้มครอง ณ จุดนำเข้า - ส่งออก	6
1.	มาตรการคุ้มครองทางศุลกากร	6
2.	การเสนอเอกสารพิสูจน์ความเป็นเจ้าของเครื่องหมายการค้า	6
3.	ค่าธรรมเนียมราชการสำหรับการยื่นขอจดทะเบียน	6
4.	เงินรางวัลสำหรับเจ้าหน้าที่ศุลกากรเพื่อคดีที่เป็นผลสำเร็จ	6





5.	การกระทำของเจ้าหน้าที่ศุลกากรต่อสินค้าที่มีการละเมิด.....	6
6.	สินค้าส่วนใหญ่อันได้มีการละเมิด ที่นำเข้า — ส่งออกผ่านช่องทางศุลกากร	7
7.	ประเทศที่มีอัตราการนำเข้าสินค้าอันได้มีการละเมิดสูงที่สุด	7
5.	หน่วยงานที่รับผิดชอบ/สำนักงานตัวแทน	7
1.	หน่วยงานรับผิดชอบ	7
2.	สำนักงานตัวแทน	7





กฎหมายคุ้มครองสิ่งบ่งชี้ทางภูมิศาสตร์ — สาธารณรัฐประชาชนจีน

1. ข้อมูลพื้นฐาน

1. กฎหมายที่ให้ความคุ้มครอง*

ไม่มีกฎหมายเฉพาะแต่สิ่งบ่งชี้ทางภูมิศาสตร์จะได้รับความคุ้มครองภายใต้กฎหมายเครื่องหมายการค้าในฐานะเครื่องหมายร่วมและเครื่องหมายรับรอง พระราชบัญญัติเครื่องหมายการค้าแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน แก้ไขเพิ่มเติมเมื่อเดือนกันยายน พ.ศ. 2545 เรื่องวิธีการสำหรับจดทะเบียนและการดำเนินการเครื่องหมายร่วมและเครื่องหมายรับรอง (The Measures for the Registration and Administration of Collective Marks and Certification Marks)

2. อนุสัญญาระหว่างประเทศ

ความตกลงว่าด้วยสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาที่เกี่ยวกับการค้า (พ.ศ. 2537 มาร์ราเกช) (Agreement on Trade-Related Aspects of Intellectual Property Rights (1994, Marrakesh))

3. ระบบการให้ความคุ้มครอง

เจ้าของสิ่งบ่งชี้ทางภูมิศาสตร์ต้องยื่นคำร้องขอจดทะเบียนความคุ้มครอง

บุคคลธรรมดาหรือนิติบุคคล ที่มีสินค้าที่มีคุณสมบัติเป็นสิ่งบ่งชี้ทางภูมิศาสตร์อาจยื่นขออนุญาตใช้สิ่งบ่งชี้ทางภูมิศาสตร์ดังกล่าวเครื่องหมายรับรองดังกล่าวจากองค์การที่ควบคุมสิ่งบ่งชี้ทางภูมิศาสตร์อยู่ก็ได้และองค์กรที่ว่าจะออกใบอนุญาตให้ผู้ร้องขอเช่นกัน

นอกจากนี้บุคคลธรรมดาหรือนิติบุคคล ผู้มีสินค้าที่มีคุณสมบัติของสิ่งบ่งชี้ทางภูมิศาสตร์อาจขออนุญาตที่จะเข้าร่วมและได้รับการยอมรับให้เป็นสมาชิกในกลุ่มสิ่งบ่งชี้ทางภูมิศาสตร์นั้นตามข้อกำหนดของกฎหมายก็ได้ หรือถ้าไม่ได้ขออนุญาตเข้าร่วม ก็จะมีสิทธิในการใช้สิ่งบ่งชี้ทางภูมิศาสตร์นั้นโดยที่เจ้าของสิ่งบ่งชี้ทางภูมิศาสตร์ดังกล่าวไม่อาจห้ามได้

4. สิ่งที่ได้รับคุ้มครอง/นิยาม

-

5. ข้อยกเว้นของสิ่งที่ได้รับคุ้มครอง

-

6. สิทธิของผู้ทรงสิทธิ

-

* แก้ไขเพิ่มเติมเมื่อ ตุลาคม พ.ศ. 2547





7. ข้อยกเว้นสิทธิของผู้ทรงสิทธิ

-

8. อายุความคุ้มครอง

-

9. การต่ออายุความคุ้มครอง

-

10. การรักษาสิทธิ

-

11. การเพิกถอนสิทธิ

-

12. การโอนสิทธิ

-

13. การอนุญาตให้ใช้สิทธิ

-

2. **ขั้นตอนการขอรับความคุ้มครอง**

1. การเตรียมคำขอ

ประชาชนชาวจีนไม่จำเป็นต้องตั้งตัวแทนในการยื่นขอจดทะเบียนสิ่งบ่งชี้ทางภูมิศาสตร์ แต่ชาวต่างชาติจะต้องกระทำการใดๆเกี่ยวกับกระบวนการจดทะเบียนเครื่องหมายการค้าโดยผ่านตัวแทนที่กฎหมายยอมรับ

2. เอกสารที่ใช้ในการขอรับการจดทะเบียน*

วิธีการยื่นข้อมูลและเอกสารต้องนำส่ง ณ สำนักงานเครื่องหมายการค้าแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน”TMO” เพื่อให้สิ่งบ่งชี้ทางภูมิศาสตร์นั้นเป็นได้รับความคุ้มครองในฐานะเครื่องหมายรับรองหรือเครื่องหมายร่วม โดยเอกสารเหล่านี้รวมถึง

2.1 สำหรับการยื่นขอจดทะเบียนเป็นเครื่องหมายร่วม ผู้ยื่นขอต้องนำส่งสำเนาหนังสือรับรองที่ออกโดยรัฐบาลเพื่อแสดงถึงเขตที่บุคคลมีนั้นภูมิลำเนาหรือถือว่ามีภูมิลำเนาอยู่

2.2 ข้อมูลเกี่ยวกับคุณลักษณะเฉพาะตัว ความมีชื่อเสียง หรือลักษณะอย่างอื่นซึ่งบ่งชี้ถึงแหล่งภูมิศาสตร์

2.3 ข้อมูลเกี่ยวกับคุณลักษณะที่มีความเกี่ยวพันกัน ความมีชื่อเสียง หรือลักษณะอย่างอื่นซึ่งโดยธรรมชาติหรือขนบธรรมเนียมประเพณีมีความเกี่ยวข้องกับท้องถิ่น

* แก้ไขเพิ่มเติมเมื่อ ตุลาคม พ.ศ. 2547





2.4 ข้อมูลที่แสดงถึงแหล่งภูมิศาสตร์

ข้อกำหนดสำหรับเครื่องหมายรับรองหรือเครื่องหมายร่วมจะต้องระบุถึง

- วัตถุประสงค์ในการใช้เครื่องหมายรับรองหรือเครื่องหมายร่วม
- คุณภาพสินค้าที่ต้องการใช้เครื่องหมาย
- สิทธิและหน้าที่ของผู้เป็นสมาชิก
- ข้อมูลเกี่ยวกับระบบการตรวจสอบควบคุมสินค้า

3. การตรวจสอบคำขอ*

ไม่มีแนวทางในการปฏิบัติที่ชัดเจนในการตรวจสอบ ส่วนใหญ่เน้นหลักเกณฑ์ของเครื่องหมายการค้ามา
ปรับใช้

4. การประกาศโฆษณา

-

5. การรับจดทะเบียน

-

6. การขอถือสิทธิย้อนหลัง

-

7. การคัดค้านได้แย้ง

สำนักงานเครื่องหมายการค้าแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน(TMO) ต้องส่งสำเนาคำคัดค้านให้แก่ผู้ถูก
คัดค้านโดยไม่ชักช้า และผู้ถูกคัดค้านมีเวลา 30 วันนับแต่ได้รับสำเนาในการยื่นคำโต้แย้งคัดค้าน แต่หากยื่นไม่ทันในเวลา
ดังกล่าว คำยื่นโต้แย้งคัดค้านจะไม่ส่งผลกระทบต่อการวินิจฉัยคำคัดค้านของเจ้าหน้าที่ ส่วนพยานหลักฐานที่สนับสนุนคำ
โต้แย้งคัดค้านต้องยื่นภายใน 3 เดือนนับแต่มีการยื่นคำคัดค้านหรือโต้แย้งดังกล่าว

8. การอุทธรณ์

ข้อกำหนดในการพิจารณาชี้ขาดเครื่องหมายการค้า เดือนตุลาคม 2545 (The Rules for the Review
and Adjudication of Trademarks) ระบุให้เจ้าของสิ่งบ่งชี้ทางภูมิศาสตร์มีส่วนร่วมในขั้นตอนการพิจารณา โดยแต่งตั้ง
เป็นผู้แทนของตนเพื่อการพิจารณา หากไม่ได้เลือกผู้แทนเอาไว้ ชื่อเจ้าของรายการที่อยู่ในแบบคำขอจดทะเบียนให้ถือว่า
เป็นผู้แทน การกระทำใดๆของผู้แทนเกี่ยวกับขั้นตอนการพิจารณาถือว่าได้กระทำโดยบุคคลผู้แต่งตั้ง แต่หากมีการ
เปลี่ยนตัวผู้แทน ยกเลิกการอ้างหรือรับรองสิทธิของบุคคลภายนอก จะต้องได้รับการอนุญาตเป็นหนังสือจากเจ้าของรายการ
อื่นๆทั้งหมด

โปรดดูเรื่องการเปลี่ยนแปลงเกี่ยวกับการอุทธรณ์ทั่วไปในรายงานข้อมูลเกี่ยวกับเครื่องหมายการค้า

* แก้ไขเพิ่มเติมเมื่อ ตุลาคม พ.ศ. 2547





9. ค่าธรรมเนียมราชการรวมทั้งค่าบริการของสำนักงานตัวแทน

-

10. ขึ้นตอน/ระยะเวลา

-

3. การบังคับใช้สิทธิ

1. การกระทำที่ถือว่าการละเมิดสิทธิในสิ่งบ่งชี้ทางภูมิศาสตร์*

เป็นไปตามการแก้ไขเพิ่มเติมกฎหมายเครื่องหมายการค้า (Implementing Regulations) ซึ่งมีผลบังคับใช้ในปี พ.ศ. 2545

2. มาตรการในการเยียวยา

มีมาตรการอย่างเดียวกันกับ พรบ. เครื่องหมายการค้า

3. โทษ

-

4. ข้อสังเกตการบังคับใช้สิทธิ เช่นในกรณีไม่มีกฎหมายเฉพาะ

-

4. การคุ้มครอง ณ จุดนำเข้า - ส่งออก*

1. มาตรการคุ้มครองทางศุลกากร

ไม่มีข้อกำหนดชัดเจนในเรื่องของสิ่งบ่งชี้ทางภูมิศาสตร์ แต่โดยทั่วไปแล้วเครื่องหมายการค้าได้รับความคุ้มครองภายใต้พิธีการทางศุลกากร

2. การเสนอเอกสารพิสูจน์ความเป็นเจ้าของเครื่องหมายการค้า

-

3. ค่าธรรมเนียมราชการสำหรับการยื่นขอจดทะเบียน

800 หยวน (RMB) (US\$ 90) ต่อการจดทะเบียนหนึ่งครั้ง (หนึ่งครั้งต่อหนึ่งเครื่องหมาย)

4. เงินรางวัลสำหรับเจ้าหน้าที่ศุลกากรเพื่อคดีที่เป็นผลสำเร็จ

ไม่มีระบุ

5. การกระทำการของเจ้าหน้าที่ศุลกากรต่อสินค้าที่มีการละเมิด

นำไปทำลายหรือขายต่อในตลาด อย่างน้อยปีละครั้ง

* แก้ไขเพิ่มเติมเมื่อ ตุลาคม พ.ศ. 2547





6. สินค้าส่วนใหญ่อันได้มีการละเมิด ที่นำเข้า — ส่งออกผ่านช่องทางศุลกากร
ซอฟต์แวร์คอมพิวเตอร์ ฮาร์ดแวร์คอมพิวเตอร์ เสื้อผ้า สินค้าฟุ่มเฟือย
7. ประเทศที่มีอัตราการนำเข้าสินค้าอันได้มีการละเมิดสูงที่สุด
ส่วนใหญ่จะพบว่าเป็นการส่งออกสินค้าละเมิด

5.4. หน่วยงานที่รับผิดชอบ/สำนักงานตัวแทน*

1. หน่วยงานรับผิดชอบ

Administrations of Industry and Commerce (AICs)

Public Security Bureaus

People's Procuratorates; the People's Courts

2. สำนักงานตัวแทน

1. Baker&McKenzie Hong Kong

14 Floor Hutchison House

18 Harcourt Rd

Central Hong Kong

Fax: 852 2845 0476

Tel: 852 28461888

2. CCPIT Patent & Trademark Law office

10/F, Ocean Plaza

158 Fuxingmennei Street

Beijing 100031

China

Tel: 86 10 664 12345/685 16688

Fax: 86 10 664 15678/664 13211

E-mail: lidsh@ccpit-patent.com.cn

Mail@ccpit-patent.com.cn

Website: www.ccpit-patent.com.cn

* แก้ไขเพิ่มเติมเมื่อ ตุลาคม พ.ศ. 2547





3. **Liu, Shen & Associates**

P.O. Box 9055

6th Floor, Huibin Building,

No. 8, Beichen Dong Street

Chaoyang District,

Beijing 100101

China

Tel: 86 10 6499 3490 / 6499 3489

Fax: 86 10 6499 3491, / 8497 5244

E-mail: mail@liu-shen.com

4. **NTD Patent & Trademark Agency Limited**

10th Floor, Block A, Investment Plaza

27 Jinrongdajie, Beijing,

100032 P.R. China

Tel: 86 10 662 11834

Fax: 86 10 662 11845/46

E-mail: mailbox@chinantd.com

Website: www.chinantd.com

5. **Unitalen Attorneys at Law**

7th Floor, Scitech Place,

No. 22 Jian Guo Men Wai Ave

Beijing, 10004

P. R. China

Tel: 86 10 8511 5888

Fax: 86 10 8511 0965/62

E-mail: Kan.Zu@Unitalen.com

Website: www.unitalen.com





6. China Sinda Intellectual Property Limited

Suit 1300, China Garment

Mansion, No. 99 Jianguo Road

Chaoyang District

Beijing 100020

China, PRC

Tel: 86 10 650 03866

Fax: 86 10 650 02937

E-mail: sinda@chinasinda.com

